



HAMPSTEAD

AVIS EST DONNÉ QU'UNE SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL MUNICIPAL DE LA VILLE DE HAMPSTEAD SE TIENDRA MARDI, LE 16 JANVIER 2024 À 20H00, AU CENTRE COMMUNAUTAIRE IRVING L. ADESSKY, 30, RUE LYNCROFT, À HAMPSTEAD.

ORDRE DU JOUR

1. Ouverture de la séance.
2. Période de questions du public.
3. Adoption de l'ordre du jour.
4. Adoption des procès-verbaux de la séance du budget 2024 et de la séance extraordinaire du conseil municipal tenues le 19 décembre 2023.

5. AMÉNAGEMENT URBAIN

- 5.1 Dépôt du procès-verbal de la réunion ordinaire du CCU tenue le 18 décembre 2023.
- 5.2 Demande d'autorisation pour 7 dérogations mineures au règlement de zonage n° 1001 :
- 1- Art. 65, Annexe B: Permettre, dans la cour latérale gauche, la marge de recul à 4.51 m. au lieu de 6.85 m.;
 - 2- Art. 65, annexe B: Permettre, dans la cour arrière, la marge de recul à 9.16 m. au lieu de 10.67 m.;
 - 3- Art. 65, annexe B: Permettre, dans la cour avant secondaire sur la rue Glenmore, la marge de recul à 4.66 m. au lieu de 6.1 m.;
 - 4- Art. 65, annexe B: Permettre, dans la cour avant sur chemin Côte-Saint-Luc, la marge de recul à 4.13 m. au lieu de 5.2 m.;
 - 5- Art. 122 et 123 Permettre l'aménagement de 15 espaces de stationnement additionnels au lieu de 20;
 - 6- Art. 121 : Permettre la longueur de stationnements en parallèles à 6.75 m. au lieu de 7.0 m.;
 - 7- Art. 118: Permettre la surlargeur de l'accès véhiculaire sur la rue Glenmore pour l'aménagement de 2 espaces de stationnement.

Pour un immeuble multifamilial détaché située au **6201, chemin de la Côte-St-Luc**, lot n° 2 089 876, zone RC-1, (règlement de zonage n° 1001) et (règlement concernant les dérogations mineures n° 1013).

- a. Intervention des personnes intéressées – selon les documents reçus par écrit par la greffière.
- b. Décision du conseil

NOTICE IS HEREBY GIVEN OF A REGULAR MEETING OF THE COUNCIL OF THE TOWN OF HAMPSTEAD TO BE HELD ON TUESDAY, JANUARY 16, 2024, AT 8:00 PM, AT THE IRVING L. ADESSKY COMMUNITY CENTRE, 30 RUE LYNCROFT, IN HAMPSTEAD.

AGENDA

1. Opening of the meeting.
2. Public question period.
3. Adoption of the agenda.
4. Adoption of the minutes of the Budget 2024 meeting and the Special council meeting held on December 19, 2023.

5. URBAN PLANNING

- 5.1 Tabling of the minutes of the regular PAC meeting held on December 18, 2023.
- 5.2 Request to authorize 7 minor exemptions to Zoning By-law no. 1001 :
- 1- Sec. 65, Schedule B: To allow, in the left-side yard, a setback at 4.51 m. instead of 6.85 m;
 - 2- Sec. 65, Schedule B: To allow, in the rear yard, a setback at 9.16 m instead of 10.67 m;
 - 3- Sec. 65, Schedule B: To allow, in the secondary front yard on rue Glenmore, a setback at 4.66 m instead of 6.1 m;
 - 4- Sec. 65, Schedule B: To allow, in the front yard of chemin Côte-Saint-Luc, a setback at 4.13 m. instead of 5.2 m;
 - 5- Sec. 122 and 123: To allow the sitting of 15 additional parking places instead of 20;
 - 6- Sec. 121: To allow the length of parallel parking at 6.75 m. instead of 7.0 m;
 - 7- Sec. 118: To allow the excess width of the vehicular access on rue Glenmore for the sitting of 2 parking places.

For a detached multi-family dwelling located at **6201, chemin de la Côte-St-Luc**, lot no. 2 089 876, zone RC-1, (Zoning By-law no. 1001) and (By-law concerning minor exemptions no. 1013).

- a. Intervention of interested persons – as per documents received in writing by the Town Clerk.
- b. Council decision



HAMPSTEAD

- 5.3** Demande d'autorisation pour l'agrandissement dans la cour avant au niveau du toit avec les modifications des façades pour un immeuble multifamilial détaché situé au **6201 chemin de la Côte-Saint-Luc**, lot 2 089 876, zone RC-1, (règlement de zonage n° 1001) et (règlement sur les PIIA n° 775).
- 5.4** Demande d'autorisation pour 2 dérogations mineures au règlement de zonage n° 1001 :
- 1- Art. 61, afin de permettre, la localisation d'un escalier extérieur dans la cour latérale droite, à 0 m. de la ligne de propriété au lieu de 2,0 m.;
- 2- Art. 118, afin de permettre, dans la cour avant, la largeur maximale combinée d'un accès véhiculaire et d'un passage piétonnier à 50% de la largeur du lot au lieu de 40%.
- Pour une maison unifamiliale semi-détachée située au **415, rue Dufferin**, lot n° 2 088 498, zone RB-6, (règlement de zonage n° 1001) et (règlement concernant les dérogations mineures n° 1013).
- Intervention des personnes intéressées – selon les documents reçus par écrit par la greffière.
 - Décision du conseil
- 5.5** Demande d'autorisation pour 3 dérogations mineures au règlement de zonage n° 1001 :
- 1- Art 65, annexe B: permettre dans la marge de recul latérale côté gauche à 2.5 m. Au lieu de 2.745 m.;
- 2- Art. 65, annexe B: permettre dans la marge de recul latérale côté droit à 2.3 m. au lieu de 2.745 m.;
- 3- Art. 65, annexe B: permettre dans la marge de recul arrière à 8.3 m. Au lieu de 9.04125 m;
- Pour une maison unifamiliale détachée située au **56, Glenmore**, 2 090 029, zone RA-2, (règlement de zonage n° 1001) et (règlement concernant les dérogations mineures n° 1013).
- Intervention des personnes intéressées – selon les documents reçus par écrit par la greffière.
 - Décision du conseil
- 5.6** Demande d'autorisation pour l'agrandissement au deuxième étage pour une maison unifamiliale détachée située au **56 rue Glenmore**, lot no. 2 090 029, zone RA-2, (règlement de zonage n° 1001) et (règlement sur les PIIA n° 775).
- 5.3** Request to authorize an addition in the front yard at the roof level with facades modifications for a detached multi-family dwelling located at **6201 chemin de la Côte-St-Luc**, lot no. 2 089 876, zone RC-1, (Zoning By-law no. 1001) and (SPAIP By-law no. 775)
- 5.4** Request to authorize 2 minor exemptions to Zoning By-law no. 1001:
- 1- Sec. 61, to allow the sitting of an exterior staircase in the right-side yard at 0 m. of the boundary line instead of 2.0 m;
- 2- Sec. 118, to allow in the front yard the maximum combined width of the vehicular access and the pedestrian access at 50% of the lot width instead of 40%.
- For a semi-detached single-family dwelling located at **415, rue Dufferin**, lot no. 2 088 498, zone RB-6, (Zoning By-law no. 1001) and (By-law concerning minor exemptions no. 1013).
- Intervention of interested persons – as per documents received in writing by the Town Clerk.
 - Council decision
- 5.5** Request to authorize 3 minor exemptions to Zoning By-law no. 1001 :
- 1- Sec. 65 Schedule B, to allow the left-side setback at 2.5 m Instead of 2.745 m;
- 2- Sec. 65 Schedule B, to allow the right-side setback at 2.3 m Instead of 2.745 m;
- 3- Sec. 65 Schedule B, to allow the rear setback at 8.3 m Instead of 9.04125 m;
- For a detached single-family dwelling located at **56 rue Glenmore**, lot no. 2 090 029, zone RA-2, (Zoning By-law no. 1001) and (By-law concerning minor exemptions no. 1013).
- Intervention of interested persons – as per documents received in writing by the Town Clerk.
 - Council decision
- 5.6** Request to authorize a second-floor addition of a detached single-family dwelling located at **56 rue Glenmore**, lot no. 2 090 029, zone RA-2, (Zoning By-law no. 1001) and (SPAIP By-law no. 775).



HAMPSTEAD

6. CONSEIL

- 6.1** Résolution visant à ratifier l'autorisation de l'adhésion annuelle au gymnase pour les administrateurs municipaux et les dépenses engagées à ce jour.
- 6.2** Résolution autorisant le paiement pour la fête annuelle de fin d'année pour tous les employés de la ville de Hampstead.
- 6.3** Dépôt du rapport d'enquête de la Commission Municipale du Québec.

7. GREFFE

- 7.1** Avis de motion du projet de règlement n° 1010-23 modifiant le règlement n° 1010 sur les tarifs concernant le département des loisirs.
- 7.2** Dépôt du projet de règlement n° 1010-23 modifiant le règlement n° 1010 sur les tarifs concernant le département des loisirs.
- 7.3** Avis de motion du projet de règlement n° 1004-9 modifiant le règlement 1004 concernant les permis et certificats.
- 7.4** Dépôt du projet de règlement n° 1004-9 modifiant le règlement 1004 concernant les permis et certificats.
- 7.5** Avis de motion du projet de règlement n° 1001-16 modifiant le règlement de zonage n° 1001.
- 7.6** Présentation et adoption du 1^{er} projet de règlement n° 1001-16 modifiant le règlement de zonage n° 1001.
- 7.7** Fixation des lieux, date, et heure de l'assemblée publique de consultation en vue de l'adoption du 2nd projet de règlement n° 1001-16 modifiant le règlement de zonage n° 1001.
- 7.8** Adoption du règlement n° 1038-1 modifiant le règlement n° 1038 concernant les taxes pour couvrir les dépenses de la ville pour l'année 2024.
- 7.9** Adoption du règlement n° 1010-22 modifiant le règlement de tarifs n°1010.

8. FINANCES

- 8.1** Approbation des déboursés pour le mois de décembre 2023 pour un montant de **2 409 004.09 \$**.

9. APPROVISIONNEMENT

- 9.1** Renouvellement de contrat avec la compagnie Nordikeau Inc. pour le suivi de la qualité de l'eau potable au montant de **29 000\$** taxes incluses.

6. COUNCIL

- 6.1** Resolution to ratify the authorization of annual gymnasium membership for town administrators and the expenses incurred to date.
- 6.2** Resolution to authorize the payment for the annual holiday party for all employees of the Town of Hampstead.
- 6.3** Deposit of the investigation report of the Commission Municipale du Québec.

7. TOWN CLERK

- 7.1** Notice of motion of Draft By-law no. 1010-23 modifying the tariffs By-law no. 1010 regarding the recreation and culture department.
- 7.2** Tabling of Draft By-law no. 1010-23 modifying the tariffs By-law no. 1010 regarding the recreation and culture department.
- 7.3** Notice of motion of Draft By-law no. 1004-9 modifying By-law 1004 concerning the permits and certificates.
- 7.4** Tabling of Draft By-law no. 1004-9 amending By-law 1004 concerning the permits and certificates.
- 7.5** Notice of motion of Draft By-law no. 1001-16 modifying Zoning By-law no. 1001.
- 7.6** Presentation and adoption of the 1st Draft By-law no. 1001-16 modifying Zoning By-law no. 1001.
- 7.7** Fixing of the date, time, and location of the public consultation meeting towards the adoption of the 2nd Draft of By-law no. 1001-16 modifying Zoning By-law 1001.
- 7.8** Adoption of By-law no. 1038-1 modifying By-law no. 1038 concerning the tax rates to cover the Town's expenses for the year 2024.
- 7.9** Adoption of By-law no. 1010-22 modifying tariffs By-law no. 1010.

8. FINANCE

- 8.1** Approval of the disbursements for the month of December 2023 for an amount of **\$ 2 409 004.09**.

9. PURCHASING

- 9.1** Renewal of contract with Nordikeau Inc. for drinking water quality monitoring program for the amount of **\$ 29 000** taxes included.



HAMPSTEAD

- 9.2** Résolution abrogeant la résolution n° 2023-304
- Résolution autorisant la conclusion d'une entente relative au regroupement entre les villes de Montréal-Ouest, Montréal-Est, Baie d'Urfé, Senneville, Hampstead et Sainte-Anne-de-Bellevue aux fins de la conclusion d'une entente avec éco entreprise Québec dans le cadre de l'application de la loi sur la qualité de l'environnement (RLRQ, c. Q2).
- 9.3** Résolution autorisant la conclusion d'une entente relative au regroupement entre les villes de Montréal-Ouest, Montréal-Est, baie d'Urfé, Senneville et Hampstead aux fins de la conclusion d'une entente avec éco entreprise Québec dans le cadre de l'application de la loi sur la qualité de l'environnement (RLRQ, c. Q2).

10. RESSOURCES HUMAINES

- 10.1** Approbation de l'embauche de M. Yves Mailhot à titre de « directeur général par intérim ».

11. SERVICES COMMUNAUTAIRES

Néant

12. INFORMATION ET SÉCURITÉ

Néant

13. AUTRES SUJETS

- 13.1** Affaires nouvelles.
- 13.2** Deuxième période de questions.
- 13.3** Levée de la séance.

Toute personne voulant faire des représentations au conseil municipal doit le faire par écrit à la greffière de la Ville, (bvardin@hampstead.qc.ca), avant mardi, le 16 janvier 2024 à 16:00 heure.

Conformément à la loi, toute question du public peut être posée en langue française aux membres du conseil et d'obtenir également une réponse en français.

Donné à Hampstead, ce 12 janvier 2024.

(s) Poovadee Permal-Vardin
Poovadee Permal-Vardin, greffière

- 9.2** Resolution to repeal resolution no. 2023-304
- Resolution authorizing the conclusion of an agreement concerning the grouping of the towns of Hampstead, Montreal West, Montreal East, Baie d'Urfé, Senneville and Sainte-Anne-de-Bellevue for the purpose of concluding an agreement with Eco entreprise Québec with respect to the application of the environment quality act (RLRQ, c. Q2).

- 9.3** Resolution authorizing the conclusion of an agreement relating to the grouping between the cities of Montreal-West, Montréal-East, Baie d'Urfe, Senneville and Hampstead for the purposes of conclusion of an agreement with Eco enterprise Québec as part of the application of the environmental quality act (RLRQ, c. Q2).

10. HUMAN RESOURCES

- 10.1** Approval of temporary hiring of Mr. Yves Mailhot as “Director General by interim”.

11. COMMUNITY SERVICES

Nil

12. INFORMATION AND SECURITY

Nil

13. OTHER MATTERS

- 13.1** Other Business.
- 13.2** Second question period.
- 13.3** Adjournment.

Anyone wishing to make representations to the Municipal Council must do so, to the Town Clerk, at (bvardin@hampstead.qc.ca), before Tuesday, January 16, 2024, at 4:00 p.m.

Given at Hampstead, this January 12, 2024.

(s) Poovadee Permal-Vardin
Poovadee Permal-Vardin, Town Clerk

**PROVINCE DE QUÉBEC
VILLE DE HAMPSTEAD**

PROJET DE RÈGLEMENT N°1010-23

**RÈGLEMENT MODIFIANT LE
RÈGLEMENT N° 1010 SUR LES
TARIFS.**

ATTENDU QU'il est nécessaire de mettre à jour les annexes de grilles tarifaires des activités du département des services communautaires, lesquelles sont parties intégrantes du règlement n° 1010 sur les tarifs, afin qu'elles indiquent les tarifs des programmes printemps-été 2024 et automne-hiver 2024-2025;

ATTENDU QU'avis de motion du projet de règlement n° 1010-23 a été donné lors de la séance ordinaire du conseil municipal tenue le 16 janvier 2024;

ATTENDU QUE tous les membres du conseil ont reçu copie du présent projet de règlement et déclarent l'avoir lu;

LE ** ** 2023, LE CONSEIL DÉCRÈTE CE QUI SUIT :**

1. L'ANNEXE C-2021-A est remplacée par l'annexe **C-2024-A** – grille tarifaire du programme printemps-été 2024, laquelle fait partie intégrante du règlement n° 1010 sur les tarifs et est jointe au présent règlement.
2. L'ANNEXE D-2021-A est remplacée par l'annexe **D-2024-A** – grille tarifaire du programmes automne-hiver 2024-2025, laquelle fait partie intégrante du règlement n° 1010 sur les tarifs et est jointe au présent règlement.
3. L'ARTICLE 22 est modifié afin de se lire comme suit :
22. Tous les frais d'administration au sujet des services communautaires et de loisirs sont énoncés aux annexes C-2024-A et D-2024-A.
4. Le présent règlement entre en vigueur conformément à la loi.

Jeremy Levi, maire

Poovadee Permal-Vardin, greffière

**PROVINCE OF QUEBEC
TOWN OF HAMPSTEAD**

DRAFT BY-LAW NO. 1010-23

BY-LAW MODIFYING TARIFFS BY-LAW NO. 1010

WHEREAS it is necessary to update the Community Services Department's list of Activity Fees Annexes, which are integral parts of Tariffs By-law no. 1010, to indicate the fees for the Spring-Summer 2024 and Fall-Winter 2024-2025 programs;

WHEREAS notice of motion of Draft By-law no. 1010-23 was given at the Regular Council meeting held on January 16, 2024;

WHEREAS all Council members received a copy of the present Draft By-law and declare having read it;

ON ** ** 2023, THE COUNCIL DECREES AS FOLLOWS:**

1. ANNEX C-2021-A is replaced by Annex **C-2024-A** – list of Activity Fees for the Spring-Summer 2024 program, which forms integral part of Tariffs By-law no. 1010 and is attached the present By-law.
2. ANNEX D-2021-A is replaced by Annex **D-2024-A** – list of Activity Fees for the Fall-Winter 2024-2025 program, which forms integral part of Tariffs By-law no. 1010 and is attached the present By-law.
3. SECTION 22 is modified to be read as follows:

22. All the administration fees about Community Services & Recreation are set out in annexes C-2024-A and D-2024-A.
4. This By-law will come into force in accordance with the law.

Jeremy Levi, Mayor

Poovadee Permal-Vardin, Town Clerk

ANNEXE C - 2024 A

Hampstead Community Services Fee Chart: Spring and Summer 2024				
	2023 Resident \$	2023 Non-Resident \$	2024 Resident \$	2024 Non-Resident \$
SOCIO-CULTURAL PROGRAMS				
CHILDREN/ TEENS/ ADULT/SENIORS				
Children (≤ 10 weeks)	5-150	10-250	5-150	10-250
Adult Exercise (≤ 10 weeks)	5-150	10-250	5-150	10-250
Workshops (1 day/night)	5-150	10-250	5-150	10-250
Family Fun Days (1 day)	5-150	10-250	5-150	10-250
Seniors : Trips /Games / seminars / workshops	5-150	10-250	5-150	10-250
SPORT PROGRAMS (7 weeks)				
Minor Soccer- program with Cote Saint Luc				
Spring (1 x per week)	100	125	105	130
Spring (2 x per week)	150	188	150	190
Summer (1 x per week)	100	125	105	130
Summer (2 x per week)	150	188	150	190
Baseball - program with Cote Saint Luc except for Inter community				
Inter-Community (Mosquito/PeeWee)	200	N/A	200	N/A
Inter Community (Bantam/Midget)	185 + tax	N/A	200 + Tax	N/A
T-Ball (1 x per week)	100	125	105	130
T-Ball (2 x per week)	140	175	150	190
Spring Grades 1 & 2 Intro to IC Baseball (2 x per week)	140	175	150	190
Summer Grades 1 & 2 Intro to IC Baseball (1 x per week)	100	125	105	130
Snag Golf - program with Cote Saint Luc				
All ages	125	150	125	150
Street Hockey - program with Cote Saint Luc				
Spring (1 x per week)	100	125	105	130
Spring (2 x per week)	140	175	150	190
Summer (1 x per week)	N/A	N/A	105	130
Summer (2 x per week)	N/A	N/A	150	190
New Programs				
Sport Programs, clinics	25-125	35-150	25-150	35-190
2023-2024 Ice Hockey Season				
Minor (increase = standard increases, ice fee increase, Novice program expenses)	830-1000 +Tax	N/A	830-1000 +Tax	N/A
DAY CAMP (8 weeks)				
Junior Camp 4yrs ≤ 6yrs (per week)	220	255	230	265
Senior Camp 7yrs ≥ 14yrs (per week)	220	255	230	265
Senior CIT 14-15yrs (per week)	80	100	85	105
Miscellaneous ie. trips, lunch , day care fees	10-50	15-55	10-50	15-55
Specialty Camp (per week)	275-375	350-450	275-375	350-450
RENTALS				
Birthday Parties (for 2 hours)				
Room only (tables, chair, kitchen incl.) 75 people or less	140 + Tax	225 + Tax	150 + Tax	235 + Tax
Room only (tables, chair, kitchen incl.) 76 people or more	N/A	N/A	225 + Tax	310 + Tax
Sports Fields				
Security Deposit for large events in the park	500	600	500	600
Instructors - fitness (for 1hr)	20	25	20	25
Baseball, Basketball, Volleyball Field (for 2 hrs)	80 + Tax	125 + Tax	80 + Tax	125 + Tax
Soccer Field / half (for 2 hrs)	80 + Tax	125 + Tax	80 + Tax	125 + Tax
Discount of 10% or more on multiple rentals (≥6)	yes	yes	yes	yes
Outdoor Party/Event (for 2 hrs) (picnic and field)				
≤ 100 people	80 + Tax	150 + Tax + 64 Blue Collar	100 + Tax	170 + Tax + 65 Blue Collar
101-250	160 + Tax	200 + Tax + 64 Blue Collar	180 + Tax	220 + Tax + 65 Blue Collar
251-500	260 + Tax	325 + Tax + 64 Blue Collar	280 + Tax	345 + Tax + 65 Blue Collar
500+	510 + Tax	610 + Tax + 64 Blue Collar	530 + Tax	630 + Tax + 65 Blue Collar
Cost of additional Blue Collar	64 per hour extra	64 per hour extra	65 per hour extra	65 per hour extra
Pool (per 2 hrs, limited schedule available)				
≤ 50 people	Entrance Fee + Lifeguard + indoor or outdoor cost	N/A	Entrance Fee + Lifeguard + indoor or outdoor cost	N/A
Lifeguard	25-50	N/A	25-50	N/A
Cost of Blue Collar	64 per hour extra	N/A	65 per hour extra	N/A

	2023	2023	2024	2024
	Resident	Non-Resident	Resident	Non-Resident
SPECIAL EVENTS				
Vendor Sale (per Table)	25	35	25	35
Special Events - Family (Bracelets or entrance fees)	5-50	5-75	5-50	5-75
Special Events - Individual/Child (Bracelets or entrance fees)	3-50	3-75	3-50	3-75
Hampstead Day Bracelets	10	10	10-25	10-25
Food Trucks/stands	250	N/A	250	N/A
POOL				
Family Season Pass	375	N/A	375	N/A
Individual Season Pass	210	N/A	210	N/A
Junior Season Pass ≤ 13yrs	105	N/A	105	N/A
Senior/Student Season Pass ≥ 60yrs / 14- 25yrs	180	N/A	180	N/A
Swim Lessons (season pass holders only)	25-75	N/A	25-75	N/A
Aquatic Programs	free -for season pass holders entrance fee for non	entrance fee	free -for season pass holders entrance fee for non	entrance fee
Entrance fees (per day)				
Family			35	N/A
Adult 18+yrs	15	25	15	25
Child (3-17yrs)	15	25	10	25
Infant (under 2yrs)	free	free	free	free
TENNIS				
Family Season Pass	700	900	700	900
Individual Season Pass	475	735	475	735
Junior Season Pass ≤ 13yrs	120	188	120	188
Senior Season Pass ≥ 60yrs	325	415	325	415
Student Season Pass 14-25yrs	275	415	275	415
Tennis Camp				
Mini tennis Camp	200	300	200	300
Tennis Camp (per week)	350	425	350	450
Tennis Passes (per hour)				
Adult Guest Pass	20	30	20	30
Junior Guest Pass	20	30	20	30
Senior/Student Guest Pass	20	30	20	30

1. Taxes included (except for Bantam and midget program)

2. Seniors receive a 10% discount on all socio-cultural adult programs

3. Coupons to be given out during certain trial dates worth 5% to 10% off a socio-cultural program.

4. Where applicable a prorated fee will be levied on programs that extensions are offered.

5. With multiple rentals on sports fields; discounts will be levied.

Please note :

Promotional discounts can only be used separately and not in conjunction with other available offers. Fees will be rounded to the nearest dollar.

ANNEXE D - 2024 A

Tarification de Hampstead Automne & Hiver 2024-2025 / Hampstead Program Fees Fall and Winter 2024/2025									
Programs	2023		2024		2024		2025		
	Fall Res	Fall N. Res.	Winter /Res.	Winter N.Res.	Fall Res	Fall N. Res.	Winter /Res.	Winter N.Res.	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
SOCIO-CULTURAL PROGRAMS									
CHILDREN/ TEENS/ ADULT/SENIORS									
Children (≤ 10 weeks)	5-150	10-250	5-150	10-250	5-150	10-250	5-150	10-250	
Adult Exercise (≤ 10 weeks)	5-150	10-250	5-150	10-250	5-150	10-250	5-150	10-250	
Workshops (1 day/night)	5-150	10-250	5-150	10-250	5-150	10-250	5-150	10-250	
Family Fun Days (1 day)	5-150	10-250	5-150	10-250	5-150	10-250	5-150	10-250	
Seniors : Trips /Games / seminars / workshops	0-100	10-250	5-150	10-250	5-150	10-250	5-150	10-250	
SPORT PROGRAMS									
Minor Soccer- program with Cote Saint Luc									
Outdoor soccer all level (ages)	50-125	55-150	N/A	N/A	65-150	80-190	N/A	N/A	
Indoor soccer in CSL	100-140	125-180	100-140	125-180	100-150	125-190	100-150	125-190	
Baseball									
Intercommunity Baseball Clinics	50-125	55-150	50-125	55-150	50-150	55-190	50-125	55-150	
Introduction to Intercommunity baseball	50-125	55-150	N/A	N/A	50-150	55-190	N/A	N/A	
T-Ball	50-140	55-175	N/A	N/A	65-150	80-190	N/A	N/A	
SNAG Golf									
All levels (ages)	50-125	55-150	50-125	55-150	90-150	112-175	N/A	N/A	
Street Hockey									
All levels (ages)	50-125	55-150	N/A	N/A	65-150	80-190	N/A	N/A	
New Programs									
Sport programs,clinics	25-125	35-150	25-125	35-150	25-150	35-190	25-150	35-190	
RENTALS									
Birthday Parties (for 2 hours)									
Room only (tables, chair, kitchen incl.) 75 people or less	140 + Tax	225 + Tax	140 + Tax	225 + Tax	150 + Tax	235 + Tax	150 + Tax	235 + Tax	
Room only (tables, chair, kitchen incl.) 76 people or more	N/A	N/A	225 + Tax	310 + Tax	225 + Tax	310 + Tax	225 + Tax	310 + Tax	
Sports Fields									
Security Deposit for large events in the park	500	600	500	600	500	600	500	600	
Instructors - fitness (for 1hr)	20	25	20	25	20	25	20	25	
Baseball, Basketball, Volleyball Field (for 2 hrs)	80 + Tax	125 + Tax	80 + Tax	125 + Tax	80 + Tax	125 + Tax	80 + Tax	125 + Tax	
Soccer Field / half (for 2 hrs)	80 + Tax	125 + Tax	80 + Tax	125 + Tax	80 + Tax	125 + Tax	80 + Tax	125 + Tax	
<i>Discount of 10% or more on multiple rentals (≥6)</i>									
Outdoor Party/Event (for 2 hrs) (picnic and field)									
≤ 100 people	80 + Tax	150 + Tax	80 + Tax	150 + Tax + 64 Blue Collar	100 + Tax	170 + Tax + 65 Blue Collar	100 + Tax	170 + Tax + 65 Blue Collar	
101-250	160 + Tax	200 + Tax	160 + Tax	200 + Tax + 64 Blue Collar	180 + Tax	220 + Tax + 65 Blue Collar	180 + Tax	220 + Tax + 65 Blue Collar	
251-500	260 + Tax	325 + Tax	260 + Tax	325 + Tax + 64 Blue Collar	280 + Tax	345 + Tax + 65 Blue Collar	280 + Tax	345 + Tax + 65 Blue Collar	
500+	510 + Tax	610 + Tax	510 + Tax	610 + Tax + 64 Blue Collar	530 + Tax	630 + Tax + 65 Blue Collar	530 + Tax	630 + Tax + 65 Blue Collar	
Cost of Blue Collar	60-100	60-100	64 per hour extra	64 per hour extra	65 per hour extra	65 per hour extra	65 per hour extra	65 per hour extra	
SPECIAL EVENTS									
Vendor Sale (per Table)	25	35	25	35	25	35	25	35	
Special Events - Family (Bracelets or entrance fees)	5-50	5-75	5-50	5-75	5-50	5-75	5-50	5-75	
Special Events - Individual/Child (Bracelets or entrance fees)	3-50	3-75	3-50	3-75	3-50	3-75	3-50	3-75	
Food Trucks/stands	250	N/A	250	N/A	250	N/A	250	N/A	

- 1.Taxes included (except for Bantam and midget program)
 - 2. Seniors receive a 10% discount on all socio-cultural adult programs
 - 3. Coupons to be given out during certain trial dates worth 5% to 10% off a socio-cultural program.
 - 4. Where applicable a prorated fee will be levied on programs that extensions are offered.
 - 5. With multiple rentals on sports fields; discounts will be levied.
- Please note :** Promotional discounts can only be used separately and not in conjunction with other available offers.
Fees will be rounded to the nearest dollar.

**PROVINCE DE QUÉBEC
VILLE DE HAMPSTEAD**

PROJET DE RÈGLEMENT N° 1004-9

**RÈGLEMENT MODIFIANT LE
RÈGLEMENT SUR LES PERMIS ET
CERTIFICATS N° 1004**

ATTENDU QU'avis de motion du projet de règlement n° 1004-8 a été donné lors de la séance ordinaire du conseil municipal tenue le 16 janvier 2024;

ATTENDU QUE tous les membres du conseil ont reçu copie du présent projet de règlement et déclarent l'avoir lu;

LE ** ** 2024, LE CONSEIL DÉCRÈTE CE QUI SUIT :**

- 1.** Modification à l'article 48 CONTENU SUPPLÉMENTAIRE POUR UN NOUVEAU BÂTIMENT OU UN AGRANDISSEMENT est modifié par l'ajout du paragraphe suivant:

« 20. Un plan préparé par un architecte paysagiste pour toute construction de toit vert ».

- 2.** Le présent règlement entre en vigueur conformément à la loi.

Jeremy Levi, maire

Poovadee Permal-Vardin, greffière

**PROVINCE OF QUEBEC
TOWN OF HAMPSTEAD**

DRAFT BY-LAW NO. 1004-9

**BY-LAW MODIFYING THE PERMITS
AND CERTIFICATES BY-LAW
NO. 1004**

WHEREAS notice of motion of Draft By-law no. 1004-9 was given at the Regular Council meeting held on January 16, 2024;

WHEREAS all Council members received a copy of the present Draft By-law and declare having read it;

ON ** ** 2023, THE COUNCIL DECREES AS FOLLOWS:**

1. Modification to SECTION 48 ADDITIONAL CONTENT FOR NEW BUILDINGS AND EXTENSIONS by the addition of the following paragraph:

“20. A plan prepared by a landscape architect for any green roof construction.”

2. This By-law will come into force in accordance with the law.

Jeremy Levi, Mayor

Poovadee Permal-Vardin, Town Clerk

**PROVINCE DE QUEBEC
VILLE DE HAMPSTEAD**

PROJET DE RÈGLEMENT N° 1001-16

**RÈGLEMENT MODIFIANT LE
RÈGLEMENT DE ZONAGE N° 1001**

ATTENDU QU'UN avis de motion du 1^{er} projet de règlement n°. 1001-16 a été donné lors de la séance ordinaire du Conseil tenue le 16 janvier 2024;

ATTENDU QUE tous les membres du conseil ont reçu copie du 1^{er} projet de règlement n°. 1001-16 et déclarent l'avoir lu;

LE *** 2024, LE CONSEIL DÉCRÈTE CE QUI SUIT:**

- 1.** L'article 66 **AGRANDISSEMENT DANS LES MARGES** est remplacé par le suivant:
 - a. AGRANDISSEMENT ET CONSTRUCTION DANS LES MARGES.**
 - b.** La construction d'un garage en sous-sol dans la marge de recul est permise aux conditions suivantes :
 - a) Seule l'allée véhiculaire, faisant partie d'un garage situé dans un sous-sol, peut empiéter dans la marge de recul latérale.
 - b) Cette allée véhiculaire doit respecter une marge minimale de recul de 1.0 m.
 - c) Aucune pièce fermée ou autre usage ne doit être aménagé dans cette allée véhiculaire.
 - d) La section de l'allée véhiculaire qui empiète dans la marge de recul doit être entièrement souterrain à l'exception du mur ou la porte du garage est située.
 - e) Le drainage au-dessus de la construction souterraine ne doit pas être raccordé au système de plomberie et il doit être dirigé vers l'arrière de la propriété.
 - f) Le niveau fini du sol situé au-dessus du garage ne doit pas excéder de plus de 100 mm le niveau fini moyen des terrains adjacents au garage souterrain.
- 2.** Le présent règlement entrera en vigueur conformément à la loi.

Jeremy Levi, maire

Poovadee Permal-Vardin, greffière

**PROVINCE OF QUEBEC
TOWN OF HAMPSTEAD**

DRAFT OF BY-LAW NO. 1001-16

BY-LAW MODIFYING THE ZONING BY-LAW NO. 1001.

WHEREAS notice of motion of the 1st Draft By-law 1001-16 was given at the regular council meeting held on January 16th, 2024;

WHEREAS all Council members received a copy of the 1st Draft By-law no. 1001-16 and declare having read it;

ON _____ 2024, THE COUNCIL DECREES THE FOLLOWING:

1. Section 66 EXTENSIONS IN SETBACKS is replaced by the following:

a. EXTENSIONS AND CONSTRUCTION IN SETBACKS

- b.** The construction of a basement garage within the setback is allowed under the following conditions:
- a) Only the driveway, part of a garage located in a basement, can encroach into the lateral setback.
 - b) This driveway must maintain a minimum setback of 1.0 m.
 - c) No enclosed room or other use is permitted in this driveway.
 - d) The section of the driveway that encroaches into the setback must be entirely underground except for the wall or garage door.
 - e) Drainage above the underground construction must not be connected to the plumbing system and must be directed towards the rear of the property.
 - f) The finished ground level above the garage must not exceed more than 100 mm above the average finished level of the adjacent grounds to the underground garage.

2. This By-law shall come into force according to the law.

Jeremy Levi, Mayor

Poovadee Permal-Vardin, Town Clerk

**PROVINCE DE QUÉBEC
VILLE DE HAMPSTEAD**

RÈGLEMENT N° 1038-1

**MODIFIANT LE RÈGLEMENT N° 1038
DÉCRÉTANT ET IMPOSANT LES
TAXES POUR COUVRIR LES
DÉPENSES DE LA VILLE POUR
L'ANNÉE 2024.**

ATTENDU QU'UN avis de motion du règlement n° 1038-1 a été donné à la séance extraordinaire du conseil du 19 décembre 2023;

ATTENDU QUE tous les membres du conseil ont reçu copie du présent projet de règlement et déclarent l'avoir lu;

LE 16 JANVIER 2024, LE CONSEIL DÉCRÈTE CE QUI SUIT :

1. **L'ARTICLE 2 TARIF DE LA CONSOMMATION D'EAU**, est modifié afin de se lire comme suit :

Consommation d'eau par gallon impérial			
De	À	Minimum	Taux par 1000G
0	35 000	75.00\$	n/a
35 001	175 000		4.00\$
175 001	245 000		7.00\$
245 001	illimitée		9.00\$

Une charge minimum de **75.00\$** par logement, par unité ou par terrain vague est imposée et prélevée sur chaque consommateur qu'il y ait eu consommation d'eau ou non. Si un logement ou une unité est inoccupé pendant un certain temps, la charge minimum sera dû en totalité quelle que soit la durée de l'inoccupation.

2. Le présent règlement entrera en vigueur conformément à la loi.

Jeremy Levi, maire

Poovadee Permal-Vardin, greffière

**PROVINCE OF QUEBEC
TOWN OF HAMPSTEAD**

BY-LAW NO. 1038-1

**MODIFYING BY-LAW NO 1038
DECREEING AND IMPOSING THE
TAX RATES TO COVER THE
TOWN'S EXPENSES FOR THE YEAR
2024**

WHEREAS notice of motion of By-law no. 1038-1 was given at the special Council meeting held on December 19, 2023;

WHEREAS all Council members received a copy of the present draft By-law and declare having read it;

ON JANUARY 16, 2024, THE COUNCIL DECREES AS FOLLOWS:

1. Modification to **SECTION 2 WATER CONSUMPTION TARIFF**, to be read as follows:

Water consumption per imperial gallon			
From	To	Minimum	Rate per 1000G
0	35 000	\$75.00	n/a
35 001	175 000		\$4.00
175 001	245 000		\$7.00
245 001	unlimited		\$9.00

A minimum charge of **\$75.00** per dwelling, per unit or per vacant lot for the supply of water whether there is consumption or not shall be imposed and levied on each consumer. If the dwelling or unit is unoccupied during a given period of time, the minimum charge shall be due in total no matter the length of the occupancy.

2. This By-law will come into force in accordance with the law.

Jeremy Levi, Mayor

Poovadee Permal-Vardin, Town Clerk

**PROVINCE DE QUÉBEC
VILLE DE HAMPSTEAD**

RÈGLEMENT N°1010-22

**RÈGLEMENT MODIFIANT LE
RÈGLEMENT N° 1010 SUR LES
TARIFS.**

ATTENDU QU'avis de motion du projet de règlement n° 1010-22 a été donné lors de la séance extraordinaire du conseil municipal tenue le 19 décembre 2023;

ATTENDU QUE tous les membres du conseil ont reçu copie du présent projet de règlement et déclarent l'avoir lu;

LE 16 JANVIER 2024, LE CONSEIL DÉCRÈTE CE QUI SUIT :

1. L'article 20 **COMPTEURS D'EAU ET CONSOMMATION** est modifié par l'ajout de l'article 20.2 se lisant comme suit :

20.2 TARIF DE LA CONSOMMATION D'EAU

Une charge minimum plus un tarif pour l'eau supplémentaire consommée, telle que mesurée par un compteur, est imposée et prélevée sur tout immeuble imposable en vertu du rôle d'évaluation foncière, aux taux par logement détaillés ci-dessous :

Consommation d'eau par gallon impérial			
De	À	Minimum	Taux par 1000G
0	35 000	75.00\$	n/a
35 001	175 000		4.00\$
175 001	245 000		7.00\$
245 001	illimitée		9.00\$

Une charge minimum de **75.00\$** par logement, par unité ou par terrain vague est imposée et prélevée sur chaque consommateur qu'il y ait eu consommation d'eau ou non. Si un logement ou une unité est inoccupé pendant un certain temps, la charge minimum sera dû en totalité quelle que soit la durée de l'inoccupation.

Le présent règlement entre en vigueur conformément à la loi.

**PROVINCE OF QUEBEC
TOWN OF HAMPSTEAD**

BY-LAW NO. 1010-22

**BY-LAW MODIFYING TARIFFS BY-
LAW NO. 1010**

WHEREAS notice of motion of Draft By-law no. 1010-22 was given at the Special Council meeting held on December 19, 2023;

WHEREAS all Council members received a copy of the present Draft By-law and declare having read it;

ON JANUARY 16, 2024, THE COUNCIL DECREES AS FOLLOWS:

1. Section 20 WATER METERS AND CHARGES FOR WATER CONSUMPTION is modified by the addition of section 20.2 to be read as follows:

20.2 WATER CONSUMPTION TARIFF

A minimum charge plus a tariff for additional water consumed as measured by meter, is imposed and levied on any taxable immovable under the property assessment roll, at the rates per dwelling detailed below:

Water consumption per imperial gallon			
From	To	Minimum	Rate per 1000G
0	35 000	\$75.00	n/a
35 001	175 000		\$4.00
175 001	245 000		\$7.00
245 001	unlimited		\$9.00

A minimum charge of **\$75.00** per dwelling, per unit or per vacant lot for the supply of water whether there is consumption or not shall be imposed and levied on each consumer. If the dwelling or unit is unoccupied during a given period of time, the minimum charge shall be due in total no matter the length of the occupancy.

2. This By-law will come into force in accordance with the law.

Jeremy Levi, Mayor

Brinda Permal-Vardin, Town Clerk